Salò, 23 Octombrie 1973

Stimate Domnule Gârleanu,

Am primit scrisoarea din 18 Septembrie a.c. la timp, dar din cauza că am lipsit din Italia, răspund cu oarecare întârziere.

1) Nu ştiiam nimic de "existenţa unui grup de beduini de origine vlahă în Peninsula Sinai aduşi acolo de împăratul Justinian şi dăruiţi mănăstirii Sf. Ecaterina." Vă mulţumesc că mi-aţi semnalat acest fapt.

Problema mi se pare extrem de interesantă şi mă mir dece Mareu Beza n'a insistat aupra ei. Cât priveşte limba romană vorbită de aceşti Beduini, fie şi mult alterată, ar prezenta cred o importată deosebită fiindcă ar reda vestigii linguistice tocmai din faza când limba română a început să capete o fizionomie proprie. Aci, filologii noştri ar avea de explorat un teren virgin extrem de interesant.

2) In călătoria făcută în Germania, am poposit şi la Freiburg. Prietenul V. Mihăilescu, care acum s'a mai întremat după o băală destul de serioasă, mi-a arătat diferitele contribuţii ce i-aţi trimis cu privire la Românii di Sudul Dunării. Vă felicit pentru aceasta activitate de "albină" culturală. El îmi spunea că vrea să pună în lucru Vol. III al Noului Album Macedo-Român. Bine ar fi dacă aţi putea colabora cu un studiu mai amplu referitor la Românii din Sudul Dunării.

3) Mă bucur că aţi aranjat să publicaţi o carte referitoare la lexicul sud-dunărean. Subiectul mi se pare prea vast. Poate în el să intre şi ceva din lexicul Macedo-Român. Aşteptăm apariţia cu deosebit interes.

4) Nu ştiu dacă v'a scris compatriotul nostru Ing. Ianeu Perifan Vara această, în drum spre Macedonia, unde si-a făcut vacanţa, a poposit şi pe la noi. Mi a spus că v'aţi cunoscut în timpul studenţiei la Bucureşti şi a rămas cu amintiri plăcute. Dacă cumva nu v'a scris şi doriţi să intraţi în corespondenţă cu dansul, îi puteţi scrie pe adresa: Ing. I. PERIFAN
6, rue Milne Edwards
Paris 17 Telf. 754-94-39

Cât priveşte adresa Prof. Dinu Adameşteanu, am întrebat pe Prof.

%

Virgil Mihăilescu.El mi-a dat următoarea adresă:

Prof.Dinu Adameşteanu

Via Pavia nr.22

ROMA.

Mi-a spus însă,că ultima scrisoare ce a trimes pe această adresă,s'a întors înapoi.Aceeaşi adresă se găseşte şi în cartea de telefon de la Roma pe anul 1972.

5)Nu ştiu dacă aţi primit ultima mea scrisoare prin care vă dădeam mai multe relaţii în legătură cu aşezarea românească din Albania şi anume Bitcuchi.Sper că a ajuns la destinaţie.

Cu multe urări de bine

Emil Sopoian